

Risorse educative aperte e sperimentazione didattica

Le proposte del progetto Innovascuola-AMELIS per la condivisione di risorse e lo sviluppo professionale dei docenti



SCHEMA METODOLOGICO-DIDATTICA

Informazioni generali	
Titolo	Al lupo! Al lupo!
Istituto scolastico	Direzione Didattica Statale Montepulciano, Scuola Primaria di Pienza
Autori	Paola Filippeschi, Ottavio Miele, Letizia Minneci
Abstract	<p>La favola è un genere narrativo universale presente nella tradizione orale di ogni popolo, capace di mostrare le specificità che connotano un paese e di stimolare il confronto interculturale. Questo percorso parte dalla lettura/ascolto di una favola in italiano e in inglese; segue un lavoro di analisi e di approfondimento del testo allo scopo di individuare la struttura, gli elementi costitutivi e la morale ad essa sottesa. Successivamente si passa alla rielaborazione della storia con la produzione di disegni, testi e file audio e alla costruzione di materiali per la LIM.</p> <p>Il percorso proposto dà grande rilievo al lavoro di classe e di gruppo per favorire l'acquisizione della seconda lingua, attraverso attività di tipo laboratoriale, in cui tutti possano sentirsi partecipi e coinvolti.</p> <p>Viene attribuito un ruolo importante al processo di costruzione della risorsa, alle dinamiche relazionali che si instaurano tra gli alunni, nonché alla qualità dei contenuti e dei prodotti.</p>
Target	Alunni di scuola primaria delle Classi Quarta e Quinta
Curricolo	Italiano L2/Inglese, Area linguistica, Area scientifica, Area antropologica
Prerequisiti	Conoscenza della lingua italiana almeno a livello A2. Conoscenza della lingua inglese a livello basilico.
Obiettivi	<p>Il presente percorso didattico si propone i seguenti obiettivi:</p> <ul style="list-style-type: none">- arricchire e consolidare il patrimonio lessicale;- migliorare la comprensione di testi orali e scritti;- ascoltare/leggere un testo;- comprendere il contenuto del brano letto;- individuare la struttura della fiaba;- ricostruire il testo di una fiaba;- riconoscere e utilizzare strutture comunicative;- rispondere a domande relative al testo;- individuare punti di contatto tra culture diverse;- comprendere che lo stesso messaggio può essere veicolato da lingue diverse;- favorire comportamenti collaborativi e cooperativi.

Risorse educative aperte e sperimentazione didattica

Le proposte del progetto Innovascuola-AMELIS per la condivisione di risorse e lo sviluppo professionale dei docenti



SCHEMA METODOLOGICO-DIDATTICA

Il prodotto

Descrizione	<p>La risorsa è costituita dalla rielaborazione in italiano e in inglese della favola di Esopo "Al lupo! Al lupo!" (Progetto Storieavative di Carthusia Edizioni).</p> <p>Gli alunni, dopo aver ascoltato la lettura dell'insegnante e aver svolto semplici attività di comprensione, hanno elaborato una propria versione della favola, individuando sequenze e realizzando disegni e didascalie in italiano e in inglese.</p> <p>Con i materiali digitalizzati è stata assemblata la risorsa, costituita da nove pagine contenenti: filmati, immagini, didascalie, file audio, esercizi di comprensione e ricostruzione, come si seguito illustrato:</p> <p>Pagina 1: Ascolto e visione della storia attraverso due brevi filmati in italiano e/o in inglese.</p> <p>Pagina 2, 3, 4, 5, 6: Ricostruzione delle parti della storia in italiano, scegliendo tra le opzioni fornite; ascolto e lettura delle pagine in inglese.</p> <p>Pagina 7: Riordino dei titoli delle varie pagine e racconto orale delle varie sequenze (attività in italiano e/o in inglese).</p> <p>Pagina 8: Scelta del titolo giusto delle pagine per ricostruire la storia (attività in inglese).</p> <p>Pagina 9: Individuazione del proverbio associato alla storia e spiegazione della morale (attività in italiano).</p>
Tipologia	Presentazione video e ipermediale
Formato tecnico	La risorsa è prodotta con il software della lavagna multimediale Interwrite (file .gwb) e contiene, oltre ai testi scritti: file audio: MP3, WAV; file immagini: JPG; filmati realizzati con Movie Maker.
Modalità di realizzazione	<p>La risorsa è stata realizzata con il software della LIM.</p> <p>Le immagini sono state preparate dagli alunni a coppie o in piccoli gruppi, scannerizzate ed inserite in un documento di Word, contenente anche le didascalie in italiano ed in inglese. Le varie pagine (immagini + testo) sono poi state acquisite alla lavagna attraverso lo strumento cattura immagini. I file audio, con la lettura delle pagine, sono stati realizzati tramite Audacity e poi esportati in formato WAV o MP3.</p> <p>Con i disegni scannerizzati e i file audio sono stati realizzati poi 2 filmati con Movie Maker ed inseriti nella prima pagina. Altre immagini utilizzate sono state invece scaricate dalla galleria della LIM.</p>

Il processo

Risorse educative aperte e sperimentazione didattica

Le proposte del progetto Innovascuola-AMELIS per la condivisione di risorse e lo sviluppo professionale dei docenti



SCHEMA METODOLOGICO-DIDATTICA

Modalità di svolgimento	<p>L'attività prende l'avvio da una conversazione relativa a racconti di esperienze o storie con gli animali. Tra tutte quelle segnalate viene scelta la fiaba "Al lupo! Al lupo!". Dopo una prima lettura collettiva, sia in italiano sia in inglese, ed una seconda, più accurata, volta al riconoscimento degli elementi fondamentali del testo, si passa alla rielaborazione orale individuando le cinque sequenze della storia e definendo i rispettivi titoli contenenti l'idea centrale di ciascuna sequenza: la lettura di questi in successione riassume il racconto. La classe è stata poi organizzata in cinque gruppi, ad ognuno è stato affidato uno dei titoli con il compito di sviluppare una sintesi che riassume l'idea della sequenza e di illustrarla in modo particolareggiato, come se fosse la "scena" di un film, per poter "vedere" la favola. Dopo la condivisione del lavoro svolto, segue il montaggio collettivo della storia, che porta alla realizzazione di un libro a fisarmonica, dove da una parte ci sono i disegni e dall'altra i testi in italiano/inglese. Ciascun alunno è poi dotato del libro individuale da leggere e colorare. La classe è successivamente impegnata (sempre a gruppi) nella digitalizzazione dei materiali: un gruppo acquisisce le immagini con lo scanner; un gruppo digita il testo in una tabella e poi vi inserisce le immagini; un gruppo registra i file audio con Audacity. L'insegnante trasferisce i materiali preparati sulle pagine della LIM e prepara le parti con gli esercizi di comprensione e consolidamento. Gli alunni ascoltano e visionano la favola con la LIM, poi a coppie o piccoli gruppi svolgono le attività proposte legate alla comprensione, alla ricostruzione, alla lettura, all'arricchimento e all'ampliamento del brano. Durante lo svolgimento delle attività, da parte delle coppie o del gruppo, la classe ricopre un ruolo di controllo/correzione. L'attività si può concludere con la ricostruzione, individuale, della storia con i materiali forniti (vedi scheda allegata), come verifica delle conoscenze acquisite.</p>
Strategie didattiche	<p>Questo percorso si caratterizza per la sua struttura flessibile, non legata ad un contenuto specifico (poiché si può applicare a storie diverse), e per le strutture linguistiche da attivare (<i>funzione interpersonale</i>: parlare con gli altri, chiedere, rispondere; <i>funzione referenziale</i>: descrivere, spiegare, dare/chiedere spiegazioni e informazioni).</p> <p>La risorsa prevede almeno quattro diverse tipologie di utilizzo didattico:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Ascolto, visione e comprensione della storia (pagina 1);2. Ascolto, comprensione e lettura (pagine 2/6 attività in inglese);3. Ricostruzione del testo (pagine 2/6 attività in italiano), ricostruzione delle sequenze attraverso i titoli e racconto orale della storia (pagine 7/8 attività in italiano/inglese);4. Individuazione della morale e stimolo per ulteriori attività (pagina 9 attività in italiano). <p>L'organizzazione del lavoro privilegia strategie di tipo cooperativo, attraverso la</p>

Risorse educative aperte e sperimentazione didattica

Le proposte del progetto Innovascuola-AMELIS per la condivisione di risorse e lo sviluppo professionale dei docenti



SCHEMA METODOLOGICO-DIDATTICA

	<p>condivisione delle esperienze. L'attività viene svolta in classe in modo collettivo, ogni alunno viene però coinvolto in attività basate sul <i>peer tutoring</i> e la condivisione delle conoscenze.</p> <p>Il lavoro si struttura a coppie, in gruppo e a livello di classe. Lo scopo è quello di preparare gli allievi allo svolgimento di attività collaborative e al confronto, laddove il contributo di tutti gli alunni risulta fondamentale per imparare anche attraverso l'errore. La metodologia utilizzata si basa sulla centralità del soggetto piuttosto che del contenuto; si fa leva sulla motivazione e sullo sviluppo della creatività. Inoltre il percorso offre spunti che possono poi essere ampliati e che stimolano l'espressione orale e l'autocorrezione in chiave collaborativa. La risorsa può essere integrata con altre attività (più semplici o complesse in base alla classe) legate alla comprensione e rielaborazione del testo, oppure può costituire una traccia per la produzione di altre storie (pagina 9) a livello collettivo.</p>
Strategie valutative	<p>Si ritiene opportuno eseguire una valutazione in itinere attraverso osservazioni sistematiche inerenti sia gli apprendimenti che la partecipazione alle attività. Le varie modalità di verifica saranno finalizzate ad acquisire il reale sviluppo delle quattro abilità di base, gli eventuali progressi e/o difficoltà. Le verifiche saranno diversificate: comprensioni collettive, autocorrezioni, verifiche di completamento e ricostruzione, scritte e orali, in coppia e in gruppo o individuali. Le verifiche saranno registrate, utilizzando apposite griglie per la rilevazione degli apprendimenti linguistici e delle abilità relazionali. In particolare, per quanto riguarda gli apprendimenti, le voci da considerare nelle griglie sono determinate dagli obiettivi specifici relativi all'attività quali:</p> <ul style="list-style-type: none">- ascoltare/leggere un testo;- comprendere il contenuto del brano letto;- individuare la struttura della favola;- ricostruire il testo di una favola;- rispondere a domande relative al testo. <p>Saranno utilizzate soprattutto le attività delle pagine 7, 8, 9 (ma anche quelle delle pagine 2/6 per un primo livello). Si può procedere anche ad una verifica scritta individuale, utilizzando il materiale messo a disposizione (da tagliare e rimontare), che può essere poi seguita da un'autocorrezione collettiva alla LIM.</p> <p>Per quanto riguarda l'osservazione del grado di partecipazione e del ruolo assunto durante le fasi di svolgimento, le voci da considerare possono essere:</p> <ul style="list-style-type: none">- ha un atteggiamento attivo;- assume ruoli collaborativi;- riesce ad interagire positivamente con i compagni. <p>Attraverso tali osservazioni si può valutare il grado di coinvolgimento affettivo e motivazionale, il livello di autonomia, le abilità organizzative, le capacità di condividere e rispettare le regole e le opinioni degli altri.</p>

Risorse educative aperte e sperimentazione didattica

Le proposte del progetto Innovascuola-AMELIS per la condivisione di risorse e lo sviluppo professionale dei docenti



SCHEDA METODOLOGICO-DIDATTICA

Allegati (inclusi nella pacchetto “Contenuti didattici digitali”)

Allegato n. 1	Storia “Al lupo! Al lupo!” in formato .gwb
Allegato n. 2	Materiali storia lupo: cartellina contenente file.doc per la rielaborazione del testo

Il percorso didattico passo dopo passo

Il percorso didattico potrà prendere l'avvio da una conversazione, un evento particolare, una lettura, un argomento legato a scienze/geografia o comunque agli animali. Una volta presentato l'argomento e catturata l'attenzione, si può procedere con le attività previste dalla risorsa.

Il lavoro proposto è adatto a laboratori rivolti sia a gruppi di soli alunni di origine immigrata, sia a intere classi della scuola primaria. La durata dell'attività con la LIM è di circa due ore, ma è opportuno frazionare il lavoro in più interventi per favorire la riflessione, il consolidamento e il coinvolgimento di ciascun bambino.

Si suggerisce (se la classe non è già organizzata in gruppi/isle di alunni/banchi) di dividere gli alunni in 5 gruppi. Alla lavagna saranno coinvolti 2 bambini alla volta, uno alla LIM ed uno al computer, e saranno aiutati (azione di conferma/correzione) dal proprio gruppo di appartenenza, mentre il resto della classe svolgerà il ruolo di controllo. Il gruppo riceve un punto per ogni parola/frase/comando eseguiti correttamente. Il ruolo dell'insegnante sarà solo quello di regista e di coordinatore dell'attività.

L'insegnante può inoltre semplificare la risorsa (prima di utilizzarla), modificando il testo (a seconda del livello della classe) o le parole da scegliere nella ricostruzione.



Figura 1 – Pagina 1 Risorsa “Al lupo! Al lupo!” (Italiano- Inglese)

Aperto la pagina 1, l'attività prende avvio con l'ascolto e la visione della storia attraverso due brevi filmati (uno in italiano ed uno in inglese) che si suggerisce di vedere in tempi diversi.

Risorse educative aperte e sperimentazione didattica

Le proposte del progetto Innovascuola-AMELIS per la condivisione di risorse e lo sviluppo professionale dei docenti

SCHEMA METODOLOGICO-DIDATTICA

Per attivare i filmati basta cliccare sull'apposito pulsante che indica il collegamento ai file video (Italiano o Inglese). Il racconto, abbinato alle immagini, aiuta a fissare le parti salienti della storia. Vista la brevità dei filmati (circa 2 minuti), si possono riascoltare/rivedere più volte per fare ben comprendere la storia a tutti gli alunni. Prima di passare alla seconda pagina si può, aiutati dalla sequenza delle immagini presenti, tentare una prima riesposizione collettiva della fiaba. Con le stesse modalità, ma in tempi diversi, si può procedere all'attività in lingua inglese.

The screenshot shows a digital interface for a story reconstruction activity. At the top, a white box contains the text "RICOSTRUISCI LA STORIA" and "Se non ricordi torna alla pagina 1". To the right, a speech bubble says "Cerchio le parole giuste, cancella con l'evidenziatore quelle sbagliate." Below this is a large illustration of a village scene with a yellow house, a red roof, and people. To the right of the illustration, the text "1) TUTTI AL LAVORO." is followed by a paragraph in Italian: "In un villaggio/ ~~alla~~ ai piedi/ ~~dei~~ dei monti alcuni/tutti gli abitanti lavoravano/ giocavano, tranne Giacomino che faceva solo dispetti; così i suoi genitori/nonni gli dissero che doveva portare le macche/pecore al pascolo sulle montagne/colline, dove l'erba era più saporita." Below the Italian text is a button labeled "Ascolta la storia_1". Underneath, the English version "1) ALL AT WORK" is followed by the English text: "In a village everybody was working except Giacomino. He only played jokes on everyone. So his parents told him to take the sheep up the mountain." At the bottom of the page, there is a navigation bar with various icons and a progress indicator.

Figura 2 – Pagina 2 Risorsa “Al lupo! Al lupo!” (Italiano- Inglese)

Le pagine successive (dalla 2 alla 6) prevedono, per quanto riguarda l'attività in italiano, la ricostruzione della storia, cerchiando con la penna la parola giusta tra le due fornite (in grassetto e separate da una linea) ed eliminando con l'evidenziatore nero quella sbagliata. Al termine della pagina, o nei momenti di incertezza, si può riascoltare e vedere la storia, attivando il link alla prima pagina con i file audio/video, contraddistinto nelle pagine dal cerchio verde.

Per quanto riguarda l'attività in inglese, nelle pagine 2/6, gli alunni ascoltano la storia attivando il file audio con l'esatta pronuncia (pulsante “Ascolta la storia”), ne seguono la lettura con la penna, l'evidenziatore o il puntatore del mouse, per poi passare alla lettura individuale.

Risorse educative aperte e sperimentazione didattica

Le proposte del progetto Innovascuola-AMELIS per la condivisione di risorse e lo sviluppo professionale dei docenti

SCHEMA METODOLOGICO-DIDATTICA

The image shows a digital interface for a language activity. At the top, a white box contains the instruction: "Seleziona e trascina le frasi, ricostruisci la storia e racconta con le tue parole." Below this, five numbered slots (1-5) are provided for students to place the sentences. The sentences are presented in both Italian and English. Sentence 1: "B) IL LUPO C'E' DAVVERO!! / THERE REALLY IS A WOLF". Sentence 2: "A) TUTTI AL LAVORO / ALL AT WORK". Sentence 3: "C) GIACOMINO SI ANNOIA E FA UNO SCHERZO / GIACOMINO IS BORED AND HE PLAYS A JOKE". Sentence 4: "D) ANCORA TUTTI ALLA RICERCA DEL LUPO / EVERYONE IS LOOKING FOR THE WOLF AGAIN". Sentence 5: "E) GIACOMINO CHIEDE AIUTO, MA... / GIACOMINO ASKS FOR HELP BUT NOBODY BELIEVES HIM". The interface includes a green circle icon in the top left, a search icon in the top right, and a Windows taskbar at the bottom.

Figura 3 – Pagina 7 Risorsa “Al lupo! Al lupo!” (Italiano- Inglese)

Nella pagina 7 si propone di ricostruire la storia, evidenziando e trascinando le frasi (scritte in italiano e in inglese) e riordinandole nella giusta sequenza.

Come viene suggerito nel comando, si può facilmente controllare la correttezza del lavoro svolto: basta evidenziare e capovolgere la soluzione riportata in fondo alla pagina.

Dopo il controllo, funzione che in alternativa può essere affidata alla classe, si passa al racconto orale della storia.

Questa attività ha sicuramente un grado di difficoltà maggiore rispetto alle precedenti; l'obiettivo è quello di consolidare il lessico relativo alla storia presentata.

Risorse educative aperte e sperimentazione didattica

Le proposte del progetto Innovascuola-AMELIS per la condivisione di risorse e lo sviluppo professionale dei docenti

SCHEMA METODOLOGICO-DIDATTICA

SCEGLI LA FRASE GIUSTA E POI RILEGGI LA STORIA






-  All at work
 All at home
-  Giacomino is bored and plays a joke
 Giacomino is working and he doesn't play a joke
-  Everyone is looking for the wolf again
 Everyone is looking for the sheep again
-  Giacomino asks for help but nobody believes him
 Giacomino asks for help and everybody help him
-  There really was a wolf
 There wasn't really a wolf

Figura 4 – Pagina 8 Risorsa “Al lupo! Al lupo!” (Inglese)

La pagina 8 è costituita solo da frasi in lingua inglese.

Gli alunni devono scegliere, tra le due opzioni fornite, quella giusta, facendo una crocetta con la penna sul quadrettino corrispondente, e poi rileggere i titoli delle sequenze della storia.

A questa parte, anche in base alle competenze degli alunni, si può far seguire un'attività orale di ampliamento e consolidamento, attraverso domande stimolo.

Anche in questa pagina è presente il link alla prima pagina con i file audio/video, da attivare se ci sono incertezze o come controllo.

Individua il proverbio appropriato e spiegane il significato
cliccando in fondo alla pagina su il pulsante a sinistra, evidenziano e capovolgono.

- Chi trova un amico, trova un tesoro
- Chi fa da sè, fa per tre. 3
- Chi dorme non piglia pesci.
- Non gridare "Al lupo! Al lupo!", se il lupo non c'è.

Cerca o inventa storie con gli altri proverbi.

Figura 5 – Pagina 9 Risorsa “Al lupo! Al lupo!” (Italiano)

La risorsa si conclude con la pagina 9.

Vengono presentati una serie di proverbi e viene richiesto agli alunni di individuare e contrassegnare con una crocetta, quello più appropriato alla storia, spiegandone oralmente il significato.

Anche in questa pagina è presente in fondo la soluzione che può essere selezionata e capovolta, ma si suggerisce di attribuire il compito di controllare, suggerire, correggere al gruppo di lavoro.

La pagina si chiude con l'invito a cercare/inventare altre storie con i proverbi segnalati o che abbiano come protagonisti gli animali. Tali storie possono rappresentare la base per costruire una nuova risorsa, utilizzando, come traccia di lavoro, la stessa struttura di questo prodotto.

Al termine delle attività è opportuno non salvare le modifiche, in modo da poter riutilizzare la risorsa altre volte. Inoltre, come già evidenziato, è bene non eseguire tutto il lavoro nella stessa lezione, ma suddividerlo in diversi momenti (ad esempio, pagina 1, pagine 2/6, pagine 7/8, pagina 9).

Al termine del lavoro con la lavagna multimediale (o in simultanea, se ci dovessero essere cali di attenzione), i singoli alunni o il gruppo ricostruiscono la storia utilizzando la scheda riassuntiva, ritagliando e incollando in appositi spazi le immagini e le relative didascalie. Il materiale predisposto è allegato alla risorsa, nella cartellina Materiali storia lupo.

L'insegnante può anche decidere di consegnare agli alunni o ai gruppi di lavoro le immagini e le didascalie in ordine sparso e organizzare un gioco a squadre per la ricostruzione corretta nel tempo più breve. Tale compito costituisce anche la verifica finale scritta, che può essere seguita da una correzione collettiva alla LIM.